

SĄD DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ UNII EUROPEJSKIEJ

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 8 maja 2008 r. — Suvikas przeciwko Radzie

(Sprawa F-6/07)

(Służba publiczna — Pracownicy tymczasowi — Kwestie incydentalne — Poufne dokumenty — Dokumenty uzyskane niezgodnie z prawem — Usunięcie dokumentów — Zatrudnienie — Wakujące stanowisko — Niezgodne z prawem odrzucenie kandydatury — Stwierdzenie nieważności — Skarga o odszkodowanie — Utrata szansy na zatrudnienie — Ocena ex aequo et bono)

(2008/C 158/39)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Risto Suvikas (Helsinki, Finlandia) (przedstawiciele: M.-A. Lucas, avocat)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: M. Arpio Santacruz i I. Sulce, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Stwierdzenie nieważności decyzji komitetu konsultacyjnego do spraw naboru o niewpisaniu skarżącego na listę najlepszych kandydatów w naborze dotyczącym ogłoszenia Rady o wakacje B/024 oraz stwierdzenie nieważności tej listy, a także decyzji Rady o zatrudnieniu na stanowiskach, które mają być obsadzone, kandydatów wpisanych na tę listę i o niezatrudnianiu skarżącego — Wniosek o odszkodowanie i zadośćuczynienie

Sentencja wyroku

- 1) Dokumenty przedłożone przez R. Suvikasa w załącznikach A 14 do A 16 skargi zostają usunięte z akt sprawy.
- 2) Stwierdza się nieważność decyzji organu uprawnionego do zawierania umów z dnia 20 lutego 2006 r. o niewpisaniu R. Suvikasa na listę najlepszych kandydatów na zakończenie naboru pracowników tymczasowych Rada/B/024.
- 3) Rada Unii Europejskiej zapłaci R. Suvikasowi kwotę 20 000 EUR tytułem zadośćuczynienia za wyrządzoną mu krzywdę.

4) Skarga zostaje oddalona w pozostałym zakresie.

5) Rada Unii Europejskiej zostaje obciążona kosztami postępowania.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (trzecia izba) z dnia 30 kwietnia 2008 r. — Dragoman przeciwko Komisji

(Sprawa F-16/07)

(Służba publiczna — Konkurs — Komisja konkursowa — Zasada bezstronności komisji — Art. 11 a regulaminu pracowniczego — Równe traktowanie kandydatów wewnętrznych i zewnętrznych — Wykluczenie kandydata — Obowiązek uzasadnienia — Zakres — Przestrzeganie tajności prac komisji)

(2008/C 158/40)

Język postępowania: rumuński

Strony

Strona skarżąca: Adriana Dragoman (Bruksela, Belgia) (przedstawiciel: G. F. Dinulescu, avocat)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: K. Herrmann, F. Telea oraz M. Velardo, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Stwierdzenie nieważności decyzji komisji konkursowej konkursu ESPO/AD/34/05 (mającego na celu stworzenie rezerwy tłumaczy konferencyjnych języka rumuńskiego) przyznającej skarżącej za pierwszy egzamin z tłumaczenia ustnego ocenę, która pozbawia skarżącą prawa do udziału w kolejnych egzaminach — Zarzut niezgodności z prawem art. 6 załącznika III do regulaminu pracowniczego.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Każda ze stron ponosi własne koszty.